



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/2002/10  
25 June 2002

RUSSIAN  
Original: FRENCH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению  
и защите прав человека

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 4 повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ  
И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВ**

**Взаимосвязь между осуществлением экономических, социальных  
и культурных прав и содействием осуществлению права на доступ  
к питьевой воде и санитарным услугам<sup>1</sup>**

**Предварительный доклад, представленный г-ном Эль-Хаджи Гиссе  
в соответствии с решением 2002/105 Комиссии по правам человека и  
резолюцией 2001/2 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека**

---

<sup>1</sup> В соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208 Генеральной Ассамблеи этот документ представлен с опозданием с целью учета последней информации.

## СОДЕРЖАНИЕ

| <u>Глава</u>   | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| ВВЕДЕНИЕ .....   | 1 - 2         | 3           |
| I.    ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ .....  | 3 - 11        | 3           |
| II.   ПРИЧИНЫ ОСТРОЙ НЕХВАТКИ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ ...  | 12 - 18       | 7           |
| A.   Естественные причины .....  | 14 - 16       | 8           |
| B.   Причины, вызванные деятельностью человека .....   | 17 - 18       | 9           |
| III.  ЮРИДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРАВА НА ДОСТУП<br>К ПИТЬЕВОЙ ВОДЕ .....  | 19 - 31       | 10          |
| A.   Международные правовые нормы, касающиеся<br>права на доступ к питьевой воде .....                           | 20 - 25       | 11          |
| B.   Региональный и национальный правовой режим<br>права на доступ к питьевой воде и санитарным<br>услугам ..... | 26 - 31       | 14          |
| IV.  ПРАВО НА ДОСТУП К ПИТЬЕВОЙ ВОДЕ И<br>САНИТАРНЫМ УСЛУГАМ КАК ОДНО ИЗ<br>ПРАВ ЧЕЛОВЕКА .....                  | 32 - 46       | 17          |
| A.   Содержание права на доступ к питьевой воде и<br>санитарным услугам .....                                    | 33 - 34       | 18          |
| B.   Осуществление права на доступ к питьевой воде и<br>санитарным услугам .....                                 | 35            | 19          |
| C.   Право на доступ к питьевой воде и другие права<br>человека .....  | 36 - 46       | 19          |
| ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....   | 47 - 48       | 24          |

## Введение

1. В резолюции 1998/7 от 20 августа 1998 года Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, приняв с удовлетворением к сведению рабочий документ о праве на доступ каждого человека к питьевой воде и санитарным услугам (E/CN.4/Sub.2/1998/7), постановила назначить г-на Эль-Хаджи Гиссе Специальным докладчиком по этому вопросу. Комиссия по правам человека отсрочила это назначение своим решением 1999/108, отметив, что вопрос о праве людей на доступ к питьевой воде и санитарным услугам остается неопределенным, и просила Подкомиссию дополнительно рассмотреть этот аспект в рамках подготовки исследования по этой теме.

2. В решении 2002/105 от 22 апреля 2002 года Комиссия по правам человека, принимая к сведению резолюцию 2001/2 Подкомиссии по поощрению и защите прав человека от 10 августа 2001 года, постановила утвердить решение о назначении г-на Эль-Хаджи Гиссе Специальным докладчиком для проведения подробного исследования по вопросу о взаимосвязи между осуществлением экономических, социальных и культурных прав и содействием осуществлению права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам на национальном и международном уровнях с учетом также вопросов, касающихся осуществления права на развитие, в целях выявления наиболее эффективных способов укрепления деятельности в этой области и как можно более точного и полного определения содержания права на доступ к воде по отношению к другим правам человека. Комиссия также просила Специального докладчика представить Подкомиссии предварительный доклад на ее пятьдесят четвертой сессии, промежуточный доклад о ходе работы - на ее пятьдесят пятой сессии и окончательный доклад - на ее пятьдесят шестой сессии.

## I. ОБЩИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

3. "Без воды нет жизни" - эта краткая фраза наполнена содержанием и смыслом, которые, будучи неведомы для многих, представляют, однако, суровую реальность для большей части населения мира. Питьевая вода и доступ к ней были во все времена определяющим фактором выживания и успешного развития цивилизаций. Так роль, которую играет использование этого жизненно важного элемента в деле содействия повышению как социального благосостояния, так и экономической эффективности, все еще слишком часто игнорируется, хотя значительная часть социально-экономической деятельности зависит от наличия питьевой воды хорошего качества. Поскольку питьевая вода является жизненно важным ресурсом для каждого человека, обеспечение к ней доступа представляет собой одно из основных прав человека и тесно связано с остальными правами человеческой личности. Именно вода вызывает произрастание зерна

и тем самым кладет начало жизни. И наоборот, любое обезвоживание приводит к гибели. Что касается человека, то обезвоживание организма может привести к тяжелым последствиям, если потеря воды составляет 10% от ее объема, содержащегося в организме, а начиная с 20% уже может привести к смерти. Кроме того, опять согласно утверждениям специалистов, в воде всегда есть различные минеральные и органические вещества, и если ее содержание в организме здорового взрослого человека составляет порядка 58-67%, то у новорожденных этот показатель составляет 66-74%. Когда такого прекрасного источника жизни лишено более миллиарда людей, есть основания беспокоиться за выживание нашего рода.

4. На сегодняшний день 1,5 млрд. человек лишены доступа к питьевой воде и около 4 млрд. человек проживают в санитарных условиях, которые не соответствуют требованиям. По оценкам Всемирной организации здравоохранения, 80% заболеваний передается через зараженную воду. Это обусловлено тем фактом, что доступ к воде, отвечающей приемлемым нормам, есть только у незначительной части жителей, проживающих, в частности, в развивающихся странах. По имеющимся данным, в отдельных странах только 20% сельского населения имеет доступ к воде удовлетворительного качества. Хотя мировые ресурсы питьевой воды составляют всего лишь 3% от общего объема водных ресурсов, без нее не может обойтись ни один вид человеческой деятельности. Пресная вода необходима для удовлетворения бытовых потребностей, на которые, однако, приходится всего лишь 6% имеющихся ресурсов. Она также играет основополагающую роль в области санитарии, в сельском хозяйстве, в промышленности, в деле развития городского хозяйства, производства энергии, рыбоводства, транспорта, организации досуга и в многочисленных других отраслях человеческой деятельности. Поэтому в контексте социально-экономического развития нельзя не признать глобальный характер освоения водных ресурсов, без которых не может обойтись ни один сектор.

5. Доступ к питьевой воде и ее качество остаются существенной проблемой, если учитывать, что к 2025 году от острой нехватки воды будут страдать около 3 млрд. человек. Дисбаланс в мире с точки зрения доступа к питьевой воде и имеющимся санитарным услугам весьма показателен, особенно если опираться на данные всемирного доклада Программы развития Организации Объединенных Наций о развитии человеческого потенциала. Причиной неэффективного использования питьевой воды является неравное распределение воды как в географическом, так и в социально-экономическом плане. Вместе с тем, согласно одному из докладов Комиссии международного права, грунтовые воды присутствуют практически на всех континентах планеты, и их запасы достаточны для удовлетворения минимальных потребностей всего мирового населения в питьевой воде и санитарных услугах. Грунтовые воды являются,

впрочем, крупнейшим источником питьевой воды на планете. По данным Организации экономического сотрудничества и развития, грунтовые воды обеспечивают потребности в питьевой воде на 75%. Грунтовые воды зачастую остаются единственным источником водоснабжения, однако их освоение связано с большими затратами и находится почти исключительно в ведении тех, кто имеет для этого средства, т.е. промышленно-развитых стран.

6. Следует отметить, что Декларация социального прогресса и развития, провозглашенная Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 11 декабря 1969 года, направлена на "равноправное участие развитых и развивающихся стран в использовании достижений науки и техники и на все более широкое применение науки и техники на благо социального развития общества" (пункт a статьи 13). Кроме того, в Хартии экономических прав и обязанностей государств, провозглашенной 12 декабря 1974 года, признается, что каждое государство в первую очередь несет ответственность за содействие экономическому, социальному и культурному прогрессу своего народа, за выбор своих целей и средств развития, мобилизацию и всестороннее использование своих ресурсов, постепенное осуществление экономических и социальных реформ и обеспечение всестороннего участия своего народа в процессах развития и использования его результатов. Многие районы нашей планеты испытывают сегодня острый дефицит воды. В то же время этот источник все в большей мере подвергается деградации и загрязнению. В этой связи следует сослаться на статью 24 Африканской хартии прав человека и народов, которая гласит, что "все народы имеют право на нормальную окружающую среду на нашей планете, которая благоприятствовала бы их развитию".

7. Доступ к питьевой воде и санитарным услугам касается всего населения нашей планеты. Вода как источник жизни важна для всех людей. Впрочем, согласно Декларации о праве на развитие, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 4 декабря 1986 года, "человек является основным субъектом процесса развития и должен быть активным участником и бенефициарием права на развитие" (пункт 1 статьи 2). В этом смысле в Программе действий Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития, состоявшейся в Копенгагене в марте 1985 года, говорится, что в целях удовлетворения основных нужд всех людей необходимо "информировать общественность о том, что удовлетворение основных потребностей человека является весьма важным элементом в деле смягчения остроты проблемы бедности; эти потребности тесно взаимосвязаны и включают в себя потребности в таких областях, как питание, здравоохранение, водоснабжение и санитария, образование, занятость, жилищное строительство и участие в культурной и социальной жизни" (глава II, пункт 35). Привлечение внимания общественности к этой проблеме предполагает также реализацию программ устойчивого развития, которые, с одной

стороны, направлены на учет потребностей в области сохранения качества и защиты естественной среды, а с другой - на укрепление способности гражданского общества и общин активно участвовать в разработке и осуществлении социальных программ на основе просветительской работы и обеспечения доступа к ресурсам. Необходимо повышать способность и расширять возможность всех людей, особенно тех, кто относится к числу обездоленных или уязвимых, содействовать своему собственному экономическому и социальному развитию, создавать организации, представляющие их интересы, и обеспечивать их функционирование и принимать участие в процессе планирования и осуществления государственной политики и программ, которые будут непосредственно их затрагивать.

8. Самым крупным потребителем воды является сельское хозяйство, от которого зависит производство пищевых продуктов. В 1993 году численность мирового населения составляла 5,5 млрд. человек. К 2025 году эта цифра должна увеличиться до 8,5 млрд. человек, из которых 83% будут жить в развивающихся странах. Одна из важнейших задач на ближайшие десятилетия будет заключаться в устойчивом повышении производства продовольствия. Увеличится потребность в пресной воде в целях ирригации и орошения новых земель, а также повышения плодородия почвы. Следует подчеркнуть, что одной из целей Декларации социального прогресса и развития является ликвидация голода и недоедания и гарантия всем людям права на надлежащее питание. Следует также уточнить, что, как это предусматривается во Всеобщей декларации о ликвидации голода и недоедания, принятой Всемирной продовольственной конференцией 16 ноября 1974 года, "ресурсы моря и внутренних рек становятся сегодня, как никогда, важными источниками продовольствия и экономического процветания. Поэтому должны быть приняты меры, направленные на содействие рациональному использованию этих ресурсов..." (пункт 5). В Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах признается "основное право каждого человека на свободу от голода" (пункт 2 статьи 11). Предлагаемые меры включают конкретные программы, которые должны быть приняты государствами в целях обеспечения осуществления этого права. Речь идет о мерах, необходимых для того, чтобы "улучшить методы производства, хранения и распределения продуктов питания путем широкого использования технических и научных знаний" (пункт 2 а) статьи 11).

9. Конвенция о праве несудоходных видов использования международных водотоков предусматривает уделение "особого внимания требованиям удовлетворения насущных человеческих нужд" (пункт 2 статьи 10), при том понимании, что речь идет о снабжении водой в количестве, достаточном для человеческой жизни, будь то питьевая вода или вода, выделяемая на нужды производства продуктов питания с целью недопущения голода. Следует подчеркнуть, что с момента провозглашения Международного

десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии (1981-1990 годы) был проведен целый ряд региональных и международных совещаний по вопросу рационального использования воды в целях разработки программ действий в области обеспечения всего населения планеты питьевой водой и соответствующими санитарными услугами.

10. В мае 1985 года Совет министров окружающей среды Европейского союза принял общую программу в области водных ресурсов; в июне 1990 года участники Монреальского форума разработали Монреальскую хартию в области питьевой воды и санитарных услуг. В сентябре 1990 года Руководящий комитет Международного десятилетия снабжения питьевой водой и санитарии и Программа развития Организации Объединенных Наций организовали в Дели Всемирное консультативное совещание по вопросам питьевой воды и санитарии. В марте 1994 года в Нордвейке состоялась Межминистерская конференция по проблемам питьевой воды и окружающей среды. В марте 1997 года первый Всемирный форум по проблемам водных ресурсов разработал Марракешскую декларацию, и в марте 1998 года в Париже состоялась Международная конференция по проблемам водных ресурсов и устойчивого развития, которая напомнила, что на сегодня более миллиарда человек до сих пор не имеют доступа к питьевой воде. Эти форумы доказывают, что проблема водоснабжения принимает угрожающие масштабы и что поиск, в рамках согласованных и общих действий, соответствующих решений является абсолютной необходимостью. Острая нехватка питьевой воды представляет собой самую серьезную угрозу, которая когда-либо нависала над человеческим родом.

11. Вода является, конечно, товаром, но она также и экологическое благо, связанное одновременно с коллективными правами и с личными правами человека. Вместе с правом на питание право на доступ к питьевой воде является основой права на жизнь. Прежде чем ставить проблему юридических основ права на питьевую воду или права на доступ к питьевой воде, необходимо, по нашему мнению, задаться вопросом о причинах ее острой нехватки в мире и о методах рационального использования, необходимых для ее сохранения. Необходимо также уточнить, что это общее благо используется по-разному - в зависимости от того, идет ли речь о промышленно развитой или о развивающейся стране и о частном или государственном управлении водным хозяйством.

## **II. ПРИЧИНЫ ОСТРОЙ НЕХВАТКИ ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ**

12. Острая нехватка питьевой воды, которая необходима для нашего существования, вызвана рядом различных по происхождению и масштабу факторов. В числе основных причин этой острой нехватки воды как в бытовых, так и в промышленных целях следует отметить разрушение водосборных бассейнов, обезлесение, вредное воздействие методов

ведения сельского хозяйства на основе массового использования пестицидов и других химических продуктов, а также сброс токсичных отходов. В этой связи в Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов и контроле за их трансграничными перевозками в Африке говорится об ущербе, который может быть нанесен в плане санитарии и экологии. Сброс опасных отходов в океаны и другие водотоки наносит ущерб водным экосистемам и ставит под угрозу биологические ресурсы пресной воды.

13. Эти факторы различаются в зависимости от конкретной страны, но все они являются сегодня источниками больших опасений для всего населения планеты и для всех стран, в частности бедных и развивающихся. Как это отмечалось выше, питьевая вода физиологически необходима человеку. Она необходима также для всех видов деятельности, связанных с народнохозяйственным производством, здравоохранением, исследованиями и т.д. Таким образом, существует тесная связь между людскими потребностями в воде и промышленностью, сельским хозяйством, развитием, окружающей средой и миром. В настоящем докладе рассматриваются лишь наиболее известные причины острой нехватки питьевой воды в мире, но их перечень этим не ограничивается.

#### **А. Естественные причины**

14. Питьевая вода распределена в мире неравномерно. Канада обладает, например, сотнями озер, снабжающих население страны большим количеством питьевой воды, тогда как сахарский регион является безводной пустыней, где нехватка воды угрожает жизни. Этот дисбаланс особенно тревожен в силу того обстоятельства, что он непрерывно усугубляется, о чем свидетельствует высыхание водотоков и озер в странах, где пустыня наступает и занимает ежедневно большие площади некогда возделывавшихся земель. Это продвижение опустынивания вызывает сегодня большую тревогу у значительного числа людей, проживающих в странах, расположенных к югу от Сахары, и угрожает флоре и фауне в этой части мира. Этой ситуации суждено продолжаться из-за низкого уровня экономического развития, в условиях которого живет это население. Единственные источники питьевой воды находятся на глубинах, которых можно достичь лишь с помощью соответствующих средств, которыми располагают только промышленно развитые страны.

15. Это было подчеркнуто в Мадейрской декларации об устойчивом использовании водных ресурсов, принятой Европейским советом по праву в области окружающей среды 17 апреля 1999 года, которая направлена на обеспечение использования воды "рациональным и справедливым образом, в духе солидарности и с учетом принципа устойчивого развития" (статья 1). Европейский совет по праву в области окружающей



среды действительно уделил особое внимание всем формам неустойчивого развития применительно к водным ресурсам. В статье 2 Декларации Совет обратил внимание государственных органов власти на недобросовестное использование слишком больших количеств воды, рассредоточенное загрязнение и эвтрофикацию, деградацию биологического разнообразия и истощение ресурсов (снижение уровня и ухудшение качества грунтовых вод, высыхание поверхностных вод и влажных зон). Существенно важно сохранить водные экосистемы, влажные зоны и водотоки как таковые, а не только ввиду их большей или меньшей экономической ценности, ибо на карту поставлено выживание нашего рода.

16. Поэтому необходимо защищать окружающую среду и в некоторых случаях поднять до прежнего уровня качество воды. Необходимо будет уделить особое внимание осуществлению принципа предосторожности, с тем чтобы избежать, по мере возможности, сбросов токсичных веществ в водотоки, а также деградации биоразнообразия. Необходимо располагать водой в достаточном количестве и достаточного качества, чтобы удовлетворять основные потребности человека, идет ли речь об улучшении здоровья населения планеты или об обеспечении устойчивого развития.

### **В. Причины, вызванные деятельностью человека**

17. Самым крупным потребителем воды является предпринимательское индустриальное сельское хозяйство, от которого зависит производство пищевых продуктов, необходимых для питания населения мира, которое в 2025 году должно будет достичь 8,5 млрд. человек, причем из них 83% будут жить в развивающихся странах. Таким образом, одна из важнейших задач на ближайшие десятилетия заключается в устойчивом повышении производства продовольствия. В этой связи увеличится и потребность в пресной воде в целях ирригации и орошения новых земель и повышения плодородия почвы. Ликвидация голода и недоедания и гарантия народам права на надлежащее питание является одной из главных целей обсуждений, проводимых по вопросам социального прогресса и развития. Если судить по темпам изменения существующих сегодня условий, то становится очевидным тот факт, что проблема острой нехватки воды, которую мы ощущаем сегодня, будет обостряться. В некоторых засушливых странах вода стала такой редкостью, что высыхание водоемов представляет собой самую серьезную угрозу для местного населения. Необходимо напомнить, что для производства одного килограмма злаков требуется по меньшей мере 1 000 л воды. Учитывая проблему голода в мире, возникает, по-видимому, неизбежная необходимость в увеличении площади орошаемых земель, чего нельзя достичь без потребления больших количеств воды.

18. Промышленность - еще один источник повышения нашего уровня жизни - также испытывает огромную потребность в воде на всех этапах производства. Этот сектор поглощает около 20% имеющихся ресурсов. В качестве примера можно сказать, что для производства одной тонны стали требуется в среднем 200 м<sup>3</sup> воды, тонны бумаги - 50-300 м<sup>3</sup>, а для изготовления машины - около 30 000 м<sup>3</sup> воды. Небольшое число промышленных отраслей расходует больше половины всей воды, используемой в промышленных целях. Это еще раз демонстрирует потребность промышленно развитых стран в воде различного качества. Во многих случаях они могут, бесспорно, довольствоваться водой, подвергшейся незначительной обработке, однако они используют также питьевую воду, например в пищевой промышленности, где обязательно требуется питьевая вода хорошего качества. В результате использования воды в промышленных целях не только значительно уменьшаются ее запасы, но также происходит загрязнение и ухудшение качества воды, которую, для того чтобы она могла быть повторно использована, необходимо подвергать очистке, для чего требуются усилия и технологические методы, имеющиеся не у всех стран.

### **III. ЮРИДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ПРАВА НА ДОСТУП К ПИТЬЕВОЙ ВОДЕ**

19. Право на доступ к питьевой воде является правом каждого человека располагать количеством воды, необходимым для удовлетворения его насущных потребностей. Это право касается доступа домашних хозяйств к снабжению питьевой водой и санитарной очистке сточных вод, обеспечиваемым государственными или частными предприятиями. Это право, по мнению некоторых авторов, не касается воды, предназначенной для коммерческих, промышленных или сельскохозяйственных целей. Некоторые считают, что право на доступ к воде направлено на обеспечение каждому человеку минимального количества воды хорошего качества, которого было бы достаточно для жизнедеятельности и здоровья, т.е. которое позволило бы человеку удовлетворять его насущные потребности, такие, как утоление жажды, приготовление пищи и поддержание гигиены, а также обеспечить небольшое производство продуктов питания для личного потребления. Такую ограничительную трактовку этого права не разделяют неправительственные правозащитные организации, увязывающие это право с другими правами человека, в частности экономическими, социальными и культурными, которые охватывают все, что способствует реализации права на жизнь. Наряду с воздухом вода является единственным природным ресурсом, без которого человек не может обойтись; таким образом, она необходима для выживания человека. Согласно Европейскому совету по праву в области окружающей среды вода является прежде всего общественным благом, т.е. благом, относящимся к общему достоянию человечества. В этом качестве вода должна быть предметом регламентирования и контроля со стороны органов государственной власти. Вода является также экономическим благом большой ценности,

к которому нельзя относиться как к простому товару по аналогии с другими товарами потребительского назначения. Поэтому Европейский совет настаивает на том, что доступ к питьевой воде не может подчиняться лишь законам рынка, в основе которого лежит стремление к получению прибыли.

**А. Международные правовые нормы, касающиеся права на доступ к питьевой воде**

20. Право на доступ к питьевой воде ясно провозглашено в двух действующих конвенциях - Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, принятой 18 декабря 1979 года и ратифицированной 164 странами, и Конвенции о правах ребенка, принятой 20 ноября 1989 года и ратифицированной 190 странами. В сентябре 1990 года на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей главы государств и правительств приняли в Нью-Йорке Всемирную декларацию об обеспечении выживания, защиты и развития детей, в которой они обязались содействовать снабжению водой всех детей. В соответствии с Планом действий, принятым на Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, проведенной в 1977 году в аргентинском городе Мар-дель-Плата, все народы вправе иметь качественную питьевую воду в количествах, достаточных для удовлетворения их основных потребностей. Этот текст лег в основу пункта 18.47 Повестки дня на XXI век, который, в частности, гласит следующее: "Было общепризнано, что все народы, независимо от уровня развития и социально-экономических условий, имеют право на доступ к питьевой воде, количество и качество которой соответствовало бы их основным потребностям".

21. Протокол по проблемам воды и здоровья к Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер, подписанный в Лондоне 17 июня 1999 года и принятый в рамках Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций и Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения, является, пожалуй, первым международным текстом позитивного права, в котором выражена столь решительная поддержка доступа всех людей к чистой воде. В пункте 1 статьи 5 Протокола уточняется, что "Стороны руководствуются, в частности, следующими принципами и подходами: [...] равноправный доступ к воде как с точки зрения адекватного количества, так и адекватного качества, следует предоставлять всем членам общества, особенно тем, кто находится в неблагоприятном положении или страдает от социального отчуждения". В соответствии с пунктом 2 статьи 4 эти Стороны, в частности, "принимают все соответствующие меры в целях обеспечения: а) адекватного снабжения питьевой водой [...], б) адекватных санитарно-профилактических мероприятий [...]". В пункте 1 статьи 6 указывается, что "Стороны Протокола добиваются: а) доступа к питьевой воде для всех; б) реализации санитарно-профилактических мероприятий в отношении всех [...]". В пункте 1 статьи 11

Дополнительного протокола к Американской конвенции о правах человека в области экономических, социальных и культурных прав (Сан-Сальвадорский протокол), подписанного 17 ноября 1988 года и вступившего в силу 16 ноября 1999 года, уточняется, что "каждый человек имеет право жить в здоровой окружающей среде и иметь доступ к благам коллективного пользования".

22. Право на доступ к питьевой воде прямо не провозглашено в Конвенции о защите прав человека и основных свобод, подписанной 4 ноября 1950 года в Риме. На Конференции министров по водам, проведенной в ходе второго Всемирного форума по водным ресурсам, состоявшегося в марте 2000 года в Гааге, было вновь заявлено, что доступ к воде был признан одним из основных прав человека многочисленными странами, в том числе членами Европейского союза. Сегодня право на доступ каждого человека к питьевой воде признается многими странами. Ирландия, похоже, признает за каждым человеком право на питьевую воду, обеспечивая каждому бесплатное пользование ею. Такая позиция отвечает одному из наших предложений, направленных на то, чтобы изъять слово "доступ" из формулировки права человека на воду. Сегодня мы имеем две формулировки:

- "право на доступ к питьевой воде", которая используется почти всеми;
- "право на питьевую воду", следствием которой является бесплатное пользование водой.

Необходимо прежде всего напомнить, что в рамках эффективной реализации права на санитарные услуги и права на доступ к чистой воде Европейский суд по правам человека вынес немало решений по этому вопросу, в частности в тех случаях, когда эти права рассматривались в привязке к другим экономическим, социальным и культурным правам человека. В этой связи можно было бы упомянуть дело Зандер против Швеции (1993 год), касающееся вероятного загрязнения колодца с питьевой водой стоками с соседней свалки, и дело Лопес Острак против Испании (1994 год), в решении по которому суд признал, что "серьезный ущерб окружающей среде может пагубно сказаться на благополучии человека и лишить его возможности пользоваться своим жилищем, нанося вред его личной и семейной жизни [...]".

23. Во многих случаях люди с низким достатком бывают не в курсе имеющихся у них прав. Они не всегда в состоянии понять смысл писем и извещений, которые они получают от органов управления и водоснабжающих предприятий, или административные процедуры и меры, которые им предлагается выполнить. Чтобы бедные слои населения могли эффективно защищать свои права, необходимо создать на

уровне общин социальные структуры, предназначенные для того, чтобы лучше информировать этих людей о содержании их прав и оказывать им помощь в выполнении необходимых процедур и мер. Этой категории лиц можно также оказывать помощь в случае судебных споров с водоснабжающим предприятием или с владельцем занимаемого ими жилья, если счет за пользование водой не соответствует ее реальному потреблению. Во многих промышленно развитых странах право на доступ к воде рассматривается как право на питание или на жилище, т.е. как полуформальное право или как весьма относительное обязательство органов государственной власти, которое в значительной мере зависит от финансовых ресурсов юридического лица, ответственного за исполнение этого обязательства. Здесь мы вновь сталкиваемся с правилом осуществления экономических, социальных и культурных прав, в соответствии с которым речь идет о правах, осуществление которых зависит от экономических и финансовых возможностей рассматриваемого государства.

24. Доступ всех к питьевой воде должен быть неотъемлемым правом. Он не должен подвергаться никаким ограничениям, независимо от места и времени. Во Всемирном договоре о водных ресурсах (1998 год) упор делается на личном праве на воду и на участии гражданина. В нем доказывается необходимость бесплатного предоставления воды, необходимой для удовлетворения насущных потребностей. Академия воды считает, что если в области питьевой воды каждый должен нести расходы за ее потребление, то богатые должны проявлять солидарность и брать на себя оплату расходов наиболее обездоленных слоев населения. Европейские региональные делегации Католической службы помощи, регулярно сталкивающиеся с проблемой неоплаченных счетов за потребление воды, встревожены тем, что неимущим слоям населения становится все сложнее оплачивать их счета. Этим людям удается избежать отключения подачи воды лишь благодаря финансовому вмешательству, часто по просьбе сотрудников социальной службы, этих региональных делегаций.

25. В заявлении Международной конференции по водным ресурсам и окружающей среде, состоявшейся в 1992 году в Дублине, уточняется, что важно признать основополагающее право всех людей на доступ к чистой воде и надлежащим санитарным условиям по доступным ценам. Термины, в которых составлено это заявление, менее точны и допускают, конечно, различное толкование. Действительно, существует немало нюансов между такими понятиями, как "питьевая вода" и "чистая вода" или "надлежащие санитарные условия" и "безвредная вода". В соответствии с некоторыми международными договорами, где высказывается мысль об относительно бесплатном пользовании водой, этой мерой могут пользоваться лишь неимущие слои населения, причем в ограниченном объеме. Такая дискриминационная практика может с течением времени негативно отразиться на осуществлении права на доступ к питьевой воде. Это

весьма оригинальный способ удержать бедных в замкнутом круге их бедности, равно как и путем использования концепции крайней нищеты. То же самое можно сказать, по нашему мнению, и о том, что принято называть установлением пропорциональных тарифов. Как об этом заявляет Европейский совет по праву в области окружающей среды, всем субъектам сферы экономических отношений предлагается соблюдать право на воду, иначе говоря - весь комплекс правовых положений, касающихся доступа к питьевой воде. Это касается, в частности, всех тех, кто способен нанести ущерб водному ресурсу путем его истощения, отведения, орошения или загрязнения.

### **В. Региональный и национальный правовой режим права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам**

26. На региональном уровне происходит разработка норм, касающихся права на доступ к питьевой воде. Эти региональные общие правила существенно не отличаются от правил, разработанных системой Организации Объединенных Наций; они скорее дополняют их, а также уточняют и укрепляют принцип права человека на доступ к питьевой воде. Европейский совет по праву в области окружающей среды утверждает, что вода является, прежде всего, общественным благом, т.е. благом, относящимся к общему достоянию человечества. С учетом этого вода должна подвергаться такому регламентированию и контролю со стороны органов государственной власти, чтобы ее использование было справедливым и ее распределение между пользователями производилось в духе солидарности. Право на доступ к питьевой воде было также объявлено в ряде межправительственных заявлений как право человека на воду, признанное несколькими европейскими странами. Это общее право не является, к сожалению, позитивным или обязательным для соблюдения правом, тогда как его следовало бы рассматривать как конкретное право, соблюдение которого можно добиться в судебных органах, а не как простое стремление или политическую цель.

27. Международное право и региональное право конкретно признают право человека на доступ к санитарным условиям и питьевой воде, как это сделано, например, в Африканской хартии прав человека и народов, Заявлении Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам окружающей человека среды 1972 года и Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, подписанной 25 июня 1998 года в Орхусе. В Декларации Конференции по водной безопасности в XXI веке, состоявшейся в Гааге, была поставлена цель достичь всеобщего доступа к достаточному количеству питьевой воды по разумной цене для ведения здорового и продуктивного образа жизни. В этой Декларации признается, что доступ к воде и санитарным услугам входит в насущные человеческие потребности, удовлетворение которых имеет важное значение для здоровья и благополучия.

28. На национальном уровне происходит разработка законодательства, все в большей мере признающего и защищающего право человека на доступ к питьевой воде и санитарным услугам, даже если почти во всех случаях лица, пользующиеся этим правом, должны платить цену, которая навязывается им предприятиями сети водоснабжения и санитарных услуг. Эти цены варьируются в зависимости от континента или страны, причем пользование водой может быть полностью бесплатным или настолько дорогостоящим, что речь иногда идет о настоящей дискриминационной практике. В соответствии с пунктом 11 преамбулы Конституции Франции 1946 года "[государство] гарантирует всем [...] охрану здоровья, материальную безопасность [...]". Применительно к питьевой воде это положение означает, что государство должно поощрять разработку оборудования по производству и распределению воды, с тем чтобы все граждане, включая бедные слои населения, имели к ней реальный доступ. Если государство решает финансировать эти инвестиции и соответствующие административные расходы, назначая реальную цену за воду, то ему надлежит тогда предусмотреть условия, исключения и поправки, которые гарантировали бы доступ беднейших слоев населения к питьевой воде и санитарным услугам. Такое обязательство представляется тем более обоснованным, что в соответствии с французским законом о воде от 3 января 1992 года право пользоваться водой принадлежит всем. В мае 1990 года французский сенат принял поправку к законопроекту о реформе гражданского исполнительного производства от 9 июля 1991 года, в соответствии с которой "отключение подачи газа, электричества и воды в результате неуплаты может производиться, в случае жилища, используемого для проживания, лишь после получения кредитором исполнительного документа, требования которого остались невыполненными". В решении, принятом 11 марта 1996 года, Суд большой инстанции Роанна признал ответственность одной водоснабжающей компании в связи с неправомерным прекращением подачи воды, "считая, что поставщик, услуги которого остались неоплаченными, должен обратиться к судье с целью добиться принудительной оплаты долга. В случае отсутствия распоряжения, прямо разрешающего поставщику принимать такую меру, ему запрещается прекращать подачу воды, так как снабжение водой входит в услуги, способствующие нормальным условиям жизни семьи". Это судебное решение, хотя и единственное в своем роде, является тем не менее подходом, направленным на то, чтобы сделать из права на питьевую воду реальность, поставленную под защиту закона.

29. Рациональное использование воды, охрана водных ресурсов и воспрепятствование вредным воздействиям воды прямо упомянуты в статье 76 Союзной конституции Швейцарской Конфедерации от 18 апреля 1999 года. В конституциях штатов Иллинойс, Пенсильвания, Массачусетс и Техас признается право людей на чистую воду. Конституциями Бельгии, Кореи, Испании, Венгрии, Нидерландов, Польши, Португалии,

Турции, Бразилии, Чили, Колумбии, Эквадора, Никарагуа, Индонезии, Перу, Вьетнама и Южной Африки признается право на здоровую окружающую среду. Французское правительство четко изложило свое мнение по проблеме водных ресурсов в ходе Международной конференции по водным ресурсам и устойчивому развитию, состоявшейся в марте 1998 года в Париже; тогда премьер-министр Франции, в частности, сказал: "Вы отказались от старого, слишком долго бытовавшего убеждения в том, что вода, этот небесный дар, может быть только бесплатной. Эту экономическую точку зрения не следует, однако, путать с коммерческим подходом. Вода на самом деле не является обычным продуктом, она не вписывается в чистую логику рынка, определяемую исключительно колебаниями спроса и предложения. Равновесия следует добиваться с учетом платежеспособности каждой категории водопользователей, экономических, равно как и социальных, издержек, связанных с их участием в общих усилиях, а также политического выбора, который надлежит сделать каждому государству в связи с отстаиванием того, что оно считает своими высшими интересами". На втором Всемирном форуме по водным ресурсам Франция занимала позицию, в соответствии с которой водными ресурсами нельзя управлять как товаром, так как речь идет об общественном, коллективном благе и общем достоянии.

30. В конституциях африканских государств, содержащих ссылки на международные договоры, прослеживается примерно та же линия; однако поскольку эти страны испытывают на себе действие законов рыночной экономики в результате приватизации источников воды, то им трудно обещать защиту права человека на доступ к питьевой воде. Крупным транснациональным водоснабжающим предприятиям Франции удается заключать с ними договоры о приватизации водных ресурсов. Они периодически платят государству незначительную сумму за водопользование и продают за чрезмерно высокую цену воду, необходимую для удовлетворения насущных потребностей человека. Неуместная приватизация водных источников, производившаяся в течение последнего десятилетия в Африке, имела главным следствием обострение проблемы нехватки воды. Водные ресурсы стали слишком дорогими, и эксклюзивное управление ими привело в Африке к крайнему обнищанию населения, принявшему эндемический характер. Соблюдение права африканского населения на доступ к воде неизбежно требует деприватизации водных источников на континенте и эффективного государственного управления этим общим благом. Население должно участвовать в рациональном использовании питьевой воды и иметь возможность противодействовать приватизации водных источников, единственная цель которой состоит в погоне за прибылью. Бесспорно, нельзя игнорировать издержки, связанные с обработкой и распределением воды, но за поставляемую воду должна взиматься плата, установленная на основе анализа, так чтобы пользование водой было по средствам любому человеку, независимо от его финансовых возможностей.



31. В некоторых странах право на доступ к воде закреплено во внутригосударственном законодательстве. Согласно статье 3 декрета от 20 декабря 1996 года, регулирующего водопользование во Фландрии, каждый абонент имеет право на минимальное и бесперебойное снабжение электричеством, газом и водой в бытовых целях, чтобы вести образ жизни, соответствующий ее достигнутому уровню. С января 1997 года каждый житель бесплатно получает 15 м<sup>3</sup> воды в год. Каждый человек имеет право на доступ к питьевой воде такого качества и в таком количестве, которых достаточно для его питания, удовлетворения его бытовых потребностей и для его здоровья. Статья 43-5 французского закона от 29 июля 1992 года, касающегося борьбы с бедностью и социальным и профессиональным отчуждением, гласит, что тарифы за факультативные административные услуги могут устанавливаться в зависимости от уровня доходов пользователей и числа человек в семье. Доступ всех людей к воде является возможным правом. Основанием для воспрепятствования реализации этого права не может служить никакой довод технического, экономического, финансового или политического характера.

#### **IV. ПРАВО НА ДОСТУП К ПИТЬЕВОЙ ВОДЕ И САНИТАРНЫМ УСЛУГАМ КАК ПРАВО ЧЕЛОВЕКА**

32. Право на доступ к питьевой воде и санитарным услугам является неотъемлемой частью официально признаваемых прав человека и может рассматриваться как составной элемент, необходимый для осуществления ряда других прав человека. Совет министров по окружающей среде Европейского союза решил выяснить, должно ли право на доступ к воде рассматриваться как одно из прав человека. Совет считает, что "право каждого на достаточный жизненный уровень", провозглашенное в статье 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, означает, что каждый должен иметь доступ к воде, которая необходима для его выживания. Кроме того, право на воду неотделимо от права на достаточное питание. Международная конференция по водным ресурсам и окружающей среде, состоявшаяся в 1992 году, приняла Дублинское заявление, в соответствии с которым чрезвычайно важно, прежде всего, признать основополагающее право всех людей на доступ к чистой воде и надлежащим санитарным условиям по доступным ценам. Каждый человек, независимо от его условий жизни или средств к существованию, имеет право пить безвредную воду. Уже во Всеобщей декларации прав человека 1948 года имплицитно уточнялось, что "каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая пищу, одежду, жилище, медицинский уход и необходимое социальное обслуживание, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи [...]" (пункт 1 статьи 25).

## **A. Содержание права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам**

33. Признание государствами права на доступ к воде предполагает существование внутри государства прав и обязательств в области снабжения питьевой водой и санитарных услуг. Право на питьевую воду означает, что каждый человек, без всякой дискриминации, должен иметь доступ для удовлетворения своих насущных потребностей к воде достаточного качества и в достаточном количестве, поставляемой в как можно более подходящих условиях. Это право, которое пытаются реализовать сегодня государства, требует выплаты денежного эквивалента, что сразу же отстраняет от пользования им немалую часть населения, в частности его самых неимущих слоев. От государств обычно требуется вмешательство для облегчения доступа к воде и санитарным услугам и обеспечения осуществления, в первую очередь, принципа "скорее минимум для всех, чем максимум для некоторых". Государственное вмешательство необходимо также в тех случаях, когда образуется дефицит воды или когда по экономическим соображениям водоснабжающая организация прекращает снабжение водой некоторых людей. Рациональное использование запасов питьевой воды и оказание санитарных услуг могут быть поручены какой-либо частной структуре, деятельность которой направлена главным образом на получение прибыли. В этом случае государство обязано обеспечить бедным слоям населения минимальное снабжение питьевой водой и минимальные санитарные услуги. В любом случае государства должны осуществлять контроль, а в случае необходимости и вмешиваться, с целью проверки финансирования работ, качества и количества воды, рационального использования в случае ее острой нехватки, тарифов, спецификаций, уровня санитарии и участия пользователей. В некоторых случаях настоятельно требуется принятие особых мер для избежания злоупотреблений господствующим положением и других перегибов, которые могут допускать предприятия, находящиеся в положении монопольного поставщика.

34. Государства должны также принять решение относительно возможного вклада в финансирование водоснабжающих предприятий и принять конкретные меры для обеспечения доступа всех людей к питьевой воде, в частности в интересах наиболее бедных слоев населения. Участие пользователей никогда не должно достигать или превышать требуемого с гуманной точки зрения минимума, с тем чтобы избежать, в частности, исключения неимущих слоев населения; кроме того, в случае платности водопользования необходимо обязательно установить прогрессивные расценки с учетом экономических и финансовых возможностей каждого человека при оптимальном соотношении цены и качества. Соблюдение права на доступ к воде возлагается на все учреждения и на всех граждан. Они должны выполнять все правовые положения, касающиеся доступа к воде и санитарным услугам. С этой целью они должны противодействовать всякому ущербу, который мог бы быть нанесен водным ресурсам, в

частности в результате истощения, водоотведения, орошения, загрязнения и т.д. Очевидно, что следует только поощрять участие пользователей в рациональном управлении водными ресурсами и санитарными услугами, так как это будет, несомненно, содействовать принятию ими общественных тарифов. По мнению Совета министров по окружающей среде Европейского союза, необходимо, чтобы плата за воду распределялась между всеми, с тем чтобы каждый мог воспользоваться правом на доступ к воде. Суммы, выплачиваемые налогоплательщиками, можно было бы скорректировать так, чтобы каждый имел реальный доступ к воде согласно своим финансовым возможностям. Таким образом плата за пользование водой станет доступной каждому потребителю.

### **В. Осуществление права на доступ к питьевой воде и к санитарным услугам**

35. Государства должны принимать меры с целью содействовать доступу к воде и санитарным услугам и защищать это право, а также воздерживаться от любых мер, которые ограничивали бы такой доступ. В национальном плане органы государственной власти несут обычно различные обязательства в области осуществления права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам. Они должны придерживаться позитивных обязательств (поставлять питьевую воду, удалять и обрабатывать сточные воды), а также обязательств, касающихся равного отношения к различным пользователям (доступ каждого к минимальному количеству воды удовлетворительного качества), и негативных обязательств (не отключать подачу воды). Основой права на доступ к воде является осуществление принципа "никто не может быть лишен количества воды, достаточного для удовлетворения своих насущных потребностей". Чтобы способствовать доступу всех, без всякой дискриминации, к воде и сделать возможным полное осуществление личного права на воду, органы государственной власти должны принимать различные меры, некоторые из которых должны быть нацелены на защиту интересов лиц, находящихся в неблагоприятном положении. Эти меры должны быть направлены на повышение качества воды, уменьшение потерь и установление оптимальных тарифов за водопользование. Органы государственной власти должны принимать правовые положения, отвечающие интересам неимущих слоев населения.

### **С. Право на доступ к питьевой воде и другие права человека**

36. Право на доступ к питьевой воде является признанным в международном плане правом человека, а также правом, существование которого связано с остальными правами человека. Ниже излагаются соображения, которые позволят связать воедино это право с остальными правами человека.

## **1. Последствия права на доступ к питьевой воде и к санитарным услугам для общих прав**

### **а) Право на мир**

37. Отсутствие доступа к питьевой воде и санитарным услугам приводит также к возникновению очагов напряженности. Действительно, многие конфликты в мире, которые уже вспыхнули или которые могут сейчас вспыхнуть, обусловлены отсутствием или дефицитом воды. Надо ли говорить о том, что к 2025 году 3 млрд. мужчин, женщин и детей будут страдать от нехватки питьевой воды. Вода - это источник жизни, и лишать человека доступа к ней равнозначно ущемлению его права на жизнь. Декларация о праве на развитие, принятая 4 декабря 1986 года, гласит, что долг каждого человека - "содействовать установлению, поддержанию и укреплению международного мира и безопасности" (статья 7). Декларация о праве народов на мир, принятая 12 ноября 1984 года, торжественно провозглашает, что "народы нашей планеты имеют священное право на мир" (пункт 1). В различных усилиях, направленных на поддержание и укрепление мира, народы должны во всех случаях учитывать принцип доступа к необходимой для жизни питьевой воде, которой уже начинает недоставать.

### **б) Право на самоопределение**

38. Обязательство в отношении осуществления населением права на доступ к питьевой воде предполагает возможность для государства осуществлять, от имени и в интересах своего народа, право на самоопределение в отношении всех природных ресурсов и экологических благ, находящихся под его юрисдикцией, причем без необоснованного вмешательства. Это должно означать, что рассматриваемое государство сможет предоставить в распоряжение своего народа достаточное количество качественной воды на оптимальных условиях водопользования, не подчиняющихся законам рыночной экономики.

### **в) Право на развитие**

39. Причиной неэффективного пользования водными ресурсами в мире является неравное распределение воды как в географическом, так и социально-экономическом плане. Для исправления этой ситуации настоятельно необходимо осуществлять широкомасштабные государственные программы, направленные на улучшение снабжения питьевой водой, в частности в развивающихся странах. С этой целью непосредственные бенефициары должны будут активно участвовать не только в разработке, но и в последовательном проведении этой политики. Следовательно, учитывая срочную

необходимость снабжения питьевой водой более 1 млрд. человек, существенно важное значение приобретает тесное сотрудничество между всеми государствами мира. Из этого вытекает необходимость международного сотрудничества в технической, научной и финансовой областях.

**d) Право на здоровую окружающую среду**

40. Источники питьевой воды все в большей мере подвергаются деградации и загрязнению. Основными причинами этого являются использование больших количеств питьевой воды промышленностью, все более загрязняющей окружающую среду, и сельским хозяйством, где растут объемы использования химических продуктов, в частности пестицидов, а также сброс токсичных отходов. Воды поверхностного стока, как и подземные воды, заражены и становятся непригодными для бытового использования.

**e) Право на доступ к питьевой воде и борьба с бедностью**

41. Права бедных в области водопользования являются правами, которые отступают от обычно применяемого права и составляют исключение из обычных норм в области гражданских обязанностей и торговых договоров. Такие права, возникшие в последнее время в ряде промышленно развитых стран, направлены на обеспечение всем пользователям, в рамках конкурентной и частной системы, гарантированного доступа к минимальным услугам в области снабжения питьевой водой в районах, обслуживаемых водораспределительной сетью, по доступным даже для беднейших слоев населения ценам. Эти права могут принимать одну из следующих форм. Во многих промышленно развитых странах право на доступ к воде рассматривается в некоторой мере таким же образом, как и права на питание и на жилище, т.е. как слабо формализованное право или весьма относительное обязательство органов государственной власти (которое в большой степени зависит от финансовых ресурсов и общего отношения мэров к населению). В большинстве случаев в дело вступают службы социальной поддержки, которые пытаются предотвратить возникновение слишком драматических ситуаций. Их вмешательство продиктовано соображениями здравоохранения, санитарии и солидарности (борьба с бедностью). Лица с невысоким достатком, снимающие жилье, получают жилищное пособие, в которое, в принципе, входит оплата расходов на техническое обслуживание. Неуплата арендной платы или расходов на техническое обслуживание никак не отражается на водоснабжении, которое должно продолжаться вплоть до возможного выселения жильца за неуплату. Напротив, лица, подписавшие непосредственно договор о водоснабжении, в частности владельцы жилья и некоторые наниматели, рискуют остаться без воды, если водоснабжающее предприятие решит отключить ее подачу за неуплату.

## **2. Последствия права на доступ к питьевой воде и санитарным услугам для личных прав**

### **а) Право на жизнь**

42. Отсутствие доступа к питьевой воде и санитарным услугам ставит под угрозу жизнь любого животного или растительного организма, а также угрожает жизни миллионов людей. Уже в 1994 году во всемирном докладе Программы развития Организации Объединенных Наций о развитии человеческого потенциала уточнялось, что новая концепция безопасности человека должна охватывать широкий круг вопросов, относящихся к безопасности человека, среди которых - доступ всех к питьевой воде и санитарным услугам. Таким образом, право на питьевую воду является составной частью права на жизнь.

### **б) Право на охрану здоровья**

43. Поскольку без воды нет жизни, то будет логично отметить тесную связь между питьевой водой и здоровьем. Действительно, качество снабжения водой и продуктами питания, а также обеспечение коммунальных санитарно-гигиенических услуг является определяющим для здоровья человека. В этой связи можно отметить, что на протяжении веков многочисленные эпидемии были непосредственно обусловлены низким качеством воды. И в наши дни болезни, связанные с водой, продолжают оставаться одной из крупнейших проблем, касающихся здоровья населения в мире, в частности в развивающихся странах, где, по оценкам, около 80% заболеваний и больше одной трети смертей обусловлены потреблением зараженной воды. Вместе с тем статья 25 Всеобщей декларации прав человека гласит, что "каждый человек имеет право на такой жизненный уровень... который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи [...]"; кроме того, международное сообщество, приняв 11 декабря 1969 года Декларацию социального прогресса и развития, поставило перед собой цель, которая заключается в обеспечении удовлетворительного уровня жизни для каждого человека и "достижения самого высокого уровня здравоохранения и обеспечения охраны здоровья всего населения по возможности бесплатно" (пункт d) статьи 10). Можно отметить, что многочисленные болезни, связанные с использованием питьевой воды, обусловлены наличием в ней патогенных организмов; к ним относятся бактерии, простейшие, вирусы и черви. Если одни из них могут привести к смерти, то другие могут лишь обусловить незлокачественные патологические последствия. Однако, несмотря на наличие вакцин и других профилактических мер, многие люди продолжают до сих пор умирать от болезней, вызванных нехваткой питьевой воды, а также недостаточным уровнем коммунальных санитарно-гигиенических услуг.

**с) Право на жилище**

44. Доступ к питьевой воде непосредственно связан с проблемой жилья, о которой говорится в многочисленных документах, посвященных правам человека. В этой связи можно отметить пункт 8 Замечания общего порядка № 4 (1991 год) Комитета по экономическим, социальным и культурным правам, касающегося права на достаточное жилище (пункт 1 статьи 11 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах), в котором излагаются семь ключевых составляющих этого права. В одном из них уточняется, что "адекватное жилье должно предоставлять определенные возможности, имеющие существенно важное значение для здоровья, безопасности, комфорта и питания. Все бенефициары права на достаточное жилье должны иметь устойчивый доступ к системам снабжения питьевой водой, санитарии и гигиены, хранения продуктов питания, удаления отходов, канализации и чрезвычайных служб" (подпункт b) статьи 8). Следует также подчеркнуть, что постоянное увеличение объема отходов и сточных вод, которое образуется в городах, представляет собой серьезную угрозу для здоровья людей и окружающей среды. Кроме того, отходы коммунального хозяйства в городах являются причиной широкомасштабного загрязнения питьевой воды, а также воздуха и почвы. Каждый год от болезней, обусловленных нехваткой свалок и систем стока нечистот, умирает около 5,2 млн. человек, в том числе 4 млн. детей.

**d) Право на образование**

45. Важнейшее значение имеет обеспечение водой засушливых или полузасушливых районов, прежде всего для сельского населения. Если говорить о бытовых нуждах, для удовлетворения которых нужен достаточный запас воды для питья, приготовления пищи, стирки, мытья посуды и личной гигиены, то этим занимаются женщины, зачастую девушки, а то и девочки, которым приходится преодолевать, зачастую неоднократно, с кувшином на голове, большие расстояния, для того чтобы добраться до ближайшего источника воды. Поэтому дорога в школу им не известна. Вместе с тем в соответствии со статьей 13 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах "[...] образование должно быть направлено на полное развитие человеческой личности и осознание ее достоинства и должно укреплять уважение к правам человека и основным свободам [...]" (пункт 1) и "начальное образование должно быть обязательным и бесплатным для всех" (пункт 2). Кроме того, во всемирном докладе ПРООН за 1996 год о развитии человеческого потенциала отмечается, что охват школьным образованием женского населения на начальном уровне по отношению к мужскому населению составляет в наименее развитых странах 50%, в то время как в промышленно развитых странах этот показатель составляет в среднем 97%. Таким образом, нехватка соответствующих систем снабжения питьевой водой представляет собой определенное

препятствие на пути "искоренения неграмотности, обеспечения права на всеобщий доступ к культуре и на бесплатное обязательное обучение на начальном уровне и на бесплатное обучение на всех уровнях, а также на пути повышения общего уровня образования на протяжении всей жизни" - одной из целей, закрепленных в Декларации социального прогресса и развития (пункт е) статьи 10).

#### **е) Культурные права**

46. Вода, обожествляемая, в частности, всей Африкой со времен фараонов, способствует повышению плодородия полей, плодovitости живых существ и изобилию вещей. Символическое значение, придаваемое воде в традициях многочисленных народов, присутствует сплошь и рядом: источник жизни, средство очищения, элемент возрождения. Именно поэтому вода является одним из ценнейших благ; источник воды, доступ к ней и ее сток представляют собой неотъемлемую часть многочисленных вековых традиций, соблюдаемых в повседневной жизни. Отметим, что в статье 1 Декларации принципов международного культурного сотрудничества, принятой 4 ноября 1966 года, уточняется, что "1) Каждая культура обладает достоинством и ценностью, которые следует уважать и сохранять. 2) Развитие собственной культуры является правом и долгом каждого народа. 3) В их богатом многообразии, разнообразии и взаимном влиянии все культуры являются частью общего достояния человечества".

### **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

47. Проблема, связанная с водой, носит универсальный характер. Поэтому здесь необходимо тесное сотрудничество между всеми странами мира. Обязательство, которое возлагается на государства в плане взаимного сотрудничества, было впервые закреплено в статьях 55 и 56 Устава Организации Объединенных Наций. Впоследствии оно было уточнено и получило дальнейшее развитие в многочисленных международных договорах, в частности во Всеобщей декларации прав человека (статья 28) и в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах (пункт 1 статьи 2). В Декларации о праве на развитие, в которой развитие определяется в качестве всестороннего глобального процесса, происходящего как на национальном, так и на международном уровне, подтвержден принцип солидарности и возлагаемого на все государства обязательства "сотрудничать друг с другом в обеспечении развития и устранении препятствий на его пути. Государства должны осуществлять свои права и выполнять свои обязанности таким образом, чтобы содействовать установлению нового международного экономического порядка, основанного на суверенном равенстве, взаимозависимости, взаимной заинтересованности и сотрудничестве между всеми государствами, а также поощрять соблюдение и осуществление прав человека" (статья 3). Кроме того, в Декларации о



социальном прогрессе и развитии предусматривается, в частности, "предоставление развивающимся странам технической, финансовой и материальной помощи и создание благоприятных условий, с тем чтобы помочь этим странам непосредственно осуществлять эксплуатацию их национальных ресурсов и природных богатств и тем самым позволить народам этих стран в полной мере воспользоваться своими национальными ресурсами" (пункт d) статьи 23). Эта Декларация также предусматривает "возможно более широкое международное техническое, научное и культурное сотрудничество и взаимное использование опыта стран с различными экономическими и социальными системами и с различным уровнем развития на основе взаимной выгоды и строгого соблюдения и уважения национального суверенитета" (пункт b) статьи 24).

48. И наконец, во Всеобщей декларации о ликвидации голода и недоедания говорится, что "все развитые и другие страны, способные к оказанию помощи, должны сотрудничать в области техники и финансов с развивающимися странами в их усилиях, направленных на расширение земель и водных ресурсов для сельскохозяйственного производства, а также обеспечение быстрого роста возможностей получения на справедливых условиях средств сельскохозяйственного производства, таких, как удобрения и прочие химикаты, высококачественные семена, кредиты и техника. В этой связи также представляет важность сотрудничество между развивающимися странами" (пункт 10). Что касается, в частности, бедных слоев населения, то их права отступают от обычно применяемого права и должны составлять исключение из обычных норм в области гражданских и торговых обязанностей. Такие права, возникшие в последнее время в ряде промышленно развитых стран, направлены на обеспечение всем пользователям, в рамках либеральной системы, гарантированного доступа к минимальным услугам в области снабжения питьевой водой в районах, обслуживаемых водораспределительной сетью, по приемлемым даже для беднейших слоев населения ценам. Вода является, безусловно, товаром, но было бы абсолютно неправильно и вредно полностью подчинять водоснабжение законам рыночной экономики, нацеленным в первую очередь на получение прибыли. Государства должны принимать все возможные меры, с тем чтобы позволить беднейшим слоям населения пользоваться этим жизненно необходимым для человека правом. Право на питьевую воду должно рассматриваться как право, не допускающее никаких отступлений.

-----